MALI

AVENANT N° 1 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE DE L'INTERVENTION

«Amélioration de l'accès à l'Eau Potable et à l'Assainissement dans la région de Koulikoro» (PEPAK)

N° DGD: NN 2051
N° Enabel: MLI1805311

Entre

L'État belge, représenté par la Ministre de la Coopération au Développement, Madame Meryame KITIR, ci-après dénommé « l'État belge » ;

et

Enabel, Agence belge de Développement, société anonyme de droit public à finalité sociale (numéro d'entreprise 0264.814.354), représentée par le Directeur général, Monsieur Jean VAN WETTER, ayant son siège social rue Haute 147, 1000 Bruxelles, ci-après dénommé « Enabel » ;

ci-après dénommés ensemble « les parties » ;

Considérant la Convention de mise en œuvre de l'intervention «Amélioration de l'accès à l'Eau Potable et à l'Assainissement dans la région de Koulikoro» (PEPAK) signée entre l'Etat belge et la CTB en date du 28 décembre 2018, ci-après dénommée « la Convention de mise en oeuvre » ;

Considérant l'augmentation du budget de la Convention spécifique dénommée « Amélioration de l'accès à l'Eau Potable et à l'Assainissement dans la région de Koulikoro (PEPAK) » de 6.000.0000€ ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1er

L'article 2 de la Convention de mise en œuvre est remplacé par ce qui suit :

« La contribution belge pour atteindre l'objectif spécifique de l'intervention est de 14.000.000 € (huit millions euros), comme stipulé à l'article 2.5 de la Convention spécifique et détaillé dans le DTF et le DTF additionnel y annexés.

Le plan financier indicatif avec un échéancier annuel de l'intervention se trouve en annexe 1 de la présente Convention. »

Les autres articles de la Convention de mise en œuvre restent inchangés.

Fait à Bruxelles, le 02 MAART 2021, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour l'Etat belge,

Madame Meryame KITIR
Ministre de la Coopération au Développement

Pour Enabel

Jean Vanwetter (Signature)
Digitally signed by Jean Vanwetter (Signature)
Date: 2020.11.12 16:51:08 +01'00'

Monsieur Jean VAN WETTER
Directeur général

Sven Huyssen (Signature)
Digitally signed by Sven Huyssen (Signature)
Date: 2020.11.10 16:30:30 +01'00'

Monsieur Sven HUYSSEN
Directeur Opérations a.i.

Annexe 1

Plan financier indicatif

CODE			LIBELLE	MODALITE	BUDGET AU 31/05/220	BUDGET AVENANT	BUDGET DTA AU 30/06/2020	DEPENSES AU 30/06/2020	PLANIFIE 2020 Q1+Q2	PLANIFIE 2021	PLANIFIE 2022	PLANIFIE 2023
A			**L'accès à l'eau potable et à l'assainissement pour les populations des centres ruraux et semi-urbains de la région de Koulikoro est amélioré durablement**		**6.417.200**	**5.103.000**	**11.520.200**	**64.877**	**2.305.743**	**4.846.514**	**3.657.533**	**625.985**
A	01		***La desserte en eau potable pour les populations des 14 centres ruraux et semi-urbains est améliorée***		***4.031.580***	***2.072.917***	***6.104.600***	***45.472***	***1.481.481***	***3.022.791***	***1.294.792***	***270.064***
A	01	01	Réalisation études techniques, socio-économiques et suivi travaux d'AEP	REGIE	430.000	230.000	200.000	1.977	89.190	78.833	20.000	-
A	01	02	Travaux de sécurisation de la ressource (forage)	REGIE	91.000	-	91.000	43.495	27.323	10.118	-	10.064
A	01	03	Réalisation des adductions d'eau potable	REGIE	3.460.580	1.052.917	4.513.600	-	1.364.968	2.933.840	214.792	-
A	01	05	Réalisation système AEP Nara	REGIE	-	1.300.000	1.300.000	-	-	-	1.040.000	260.000
A	02		***Une gestion inclusive et pérenne du service public de l'eau est assurée au niveau des centres bénéficiaires de système d'AEP, dans le respect des fonctions des communes, des AUEP, des opérateurs privés et des autorités de régulation***		***216.000***	-	***216.000***	***524***	***85.400***	***85.400***	***42.676***	-
A	02	08	Mesures d'accompagnement IEC pour les communes bénéficiaires d'une nouvelle AEP	REGIE	216.000	-	216.000	524	85.400	85.400	42.676	-
A	03		***Les conditions d'hygiène, l'assainissement et l'environnement au niveau des centres secondaires sont améliorés avec la création d'une station de traitement des boues de vidange et sa filière des sous-produits et la construction de 15 latrines communautaires***		***91.000***	***24.500***	***119.500***	***290***	***116.247***	***2.953***	-	-
A	03	01	Réalisation de latrines communautaires (2 blocs de 3 portes) liées aux centres AEP (travaux)	REGIE	91.000	24.500	119.500	290	116.247	2.953	-	-
A	04		***Des infrastructures collectives de gestion des excréta, des gadoues sont mises en place par la Commune Urbaine de Koulikoro en cohérence avec son PDSEC***		***1.668.917***	***674.583***	***2.343.500***	***18.286***	***156.352***	***755.170***	***1.347.450***	***66.242***
A	04	01	Réalisation des études techniques	REGIE	66.000	50.000	116.200	18.286	22.827	54.000	-	20.867
A	04	02	Construction de la STBV (accès, sécurisation site, station STBV, fourniture équipement)	REGIE	1.472.917	600.083	2.073.000	-	-	680.195	1.347.450	45.355
A	04	03	Suivi des travaux de la STBV par l'UGP et la mairie	REGIE	25.000		25.000	-	10.000	15.000	-	-
A	04	04	Construction de 16 latrines communautaires (2 blocs de 4 portes) dans la ville de Koulikoro	REGIE	105.000	24.500	129.500	0	123.525	5.975	-	-
A	05		***Une gestion inclusive et pérenne du service public d'assainissement collectif des boues de vidange de la Commune Urbaine de Koulikoro est assurée dans le respect de la maîtrise d'ouvrage locale, du rôle des usagers et autorités de régulation.***		***346.800***	***1.027.000***	***1.373.800***	***305***	***55.421***	***590.380***	***573.775***	***152.919***
A	05	01	Appui à la maîtrise d'ouvrage locale d'infrastructures d'assainissement public	REGIE	56.800	-	56.800	305	22.720	22.720	11.055	-
A	05	02	Appui à la contractualisation des relations avec les usagers d'assainissement et autorités de régulation pour une gestion durable et inclusive des ouvrages d'assainissement	REGIE	40.000	-	40.000	-	15.000	16.000	8.000	-
A	05	03	Renforcement des capacités organisationnelles des services locaux d'eau, hygiène et assainissement de la ville de Koulikoro /Mise en œuvre du PSA (Subside/Appel à propositions)	REGIE	170.000	347.000	517.000	-	17.701	195.660	276.720	26.919
A	05	04	Elaboration d'une approche intégrée de la gouvernance en matière d'assainissement/Mise en œuvre du PSA	REGIE	-	500.000	500.000	-	-	200.000	200.000	100.000
A	05	05	Contrôle qualité et appui conseil à la filière de traitement et à la valorisation des sous-produits	REGIE	80.000	180.000	260.000	-	-	156.000	78.000	25.000

CODE			LIBELLE	MODALITE	BUDGET AU 13/08/220	BUDGET AVENANT	BUDGET DTFA AU 30/06/2020	DEPENSES AU 30/06/2020	PLANIFIE 2020 Q1+Q2	PLANIFIE 2021	PLANIFIE 2022	PLANIFIE 2023
A	06		Une filière d'assainissement des déchets liquides, structurée et renforcée facilite la collecte, le transport, l'évacuation et la valorisation des boues de vidange de la ville de Koulikoro		62.800	1.300.000	1.362.800	-	408.840	408.840	408.840	136.280
A	06	03	Promouvoir des ouvrages et technologies d'assainissement individuel au niveau des quartiers insalubres de la ville de Koulikoro	REGIE	-	550.000	550.000	-	165.000	165.000	165.000	55.000
A	06	04	Assurer l'Information, l'éducation et la Communication pour un changement de comportement	REGIE	-	300.000	300.000	-	90.000	90.000	90.000	30.000
A	06	05	Renforcer les capacités organisationnelles acteurs clés de la Chaîne d'Assainissement liquide	REGIE	62.800	450.000	512.800	-	153.840	153.840	153.840	51.280
X			Réserve budgétaire (max 5% * total activités)		330.000	-	330.000	-	-	0	330.000	-
X	01		Réserve budgétaire		330.000	-	330.000	-	-	0	330.000	-
X	01	01	Réserve budgétaire REGIE	REGIE	330.000	-	330.000	-	-	0	330.000	-
Z			Moyens généraux		1.252.800	897.000	2.149.800	327.263	184.248	612.667	681.148	344.473
Z	01		Frais de personnel		880.500	837.000	1.717.500	158.220	149.424	509.485	589.527	310.844
Z	01	01	Intervention manager/ Expert International Responsable du volet Assainissement	REGIE	240.000	220.000	460.000	19.953	-	175.380	175.380	89.287
Z	01	02	Expert Thématique Responsable du volet EAU	REGIE	48.000	108.000	156.000	5.869	24.365	47.021	42.794	35.951
Z	01	03	Equipe finance et administration	REGIE	206.400	393.600	600.000	54.160	59.448	140.227	232.270	112.894
Z	01	04	Equipe technique	REGIE	211.200	218.800	430.000	66.801	54.762	129.401	121.484	57.551
Z	01	05	Autre frais de personnel (quote-part aux frais de personnel mis à disposition par le programme)	REGIE	174.900	- 103.400	71.500	11.437	10.848	17.456	17.599	14.160
Z	02		Investissements		37.200	5.300	42.500	81.298	-	10.162	1.040	-
Z	02	01	Véhicules	REGIE	20.000	- 8.500	61.500	61.142	-	-	359	-
Z	02	02	Equipement bureau	REGIE	10.000	7.500	17.500	12.508	-	4.768	223	-
Z	02	03	Equipement IT	REGIE	7.200	6.300	13.500	7.648	-	5.394	458	-
Z	03		Frais de fonctionnement		185.100	79.200	244.500	79.944	30.824	49.910	51.472	32.250
Z	03	01	Frais de fonctionnement des véhicules	REGIE	46.000	-	46.000	13.273	5.508	11.016	11.016	5.187
Z	03	02	Télécommunications	REGIE	12.000	-	12.000	2.195	1.050	3.288	3.558	1.910
Z	03	03	Fournitures de bureau	REGIE	7.200	10.300	17.500	3.605	1.800	4.050	5.400	2.645
Z	03	04	Missions	REGIE	18.000	-	18.000	15.781	225	450	450	94
Z	03	05	Frais de représentation et de communication externe	REGIE	10.000	- 3.900	6.100	3.388	400	900	1.000	412
Z	03	06	Formation du personnel local	REGIE	7.500	2.500	10.000	9.563	287	150	-	-
Z	03	07	Frais financiers	REGIE	3.600	- 2.400	1.200	325	170	272	264	168
Z	03	09	Quote-part fonctionnement Unité de gestion du Programme	REGIE	52.800	43.200	96.000	17.048	17.484	21.984	21.984	17.500
Z	03	30	Autres frais de fonctionnement	REGIE	8.000	29.500	37.500	13.665	3.900	7.800	7.800	4.335
Z	04		Audit et Suivi et Evaluation		120.000	- 24.500	95.500	7.901	4.000	43.110	39.110	1.379
Z	04	01	Baseline	REGIE	5.000	-	5.000	3.253	500	500	-	747
Z	04	02	Evaluation (mi-parcours et finale)	REGIE	60.000	-	60.000	-	-	30.000	30.000	-
Z	04	03	Audit	REGIE	25.000	- 6.500	18.500	-	-	9.110	9.110	280
Z	04	04	Backstopping	REGIE	30.000	- 18.000	12.000	4.648	3.500	3.500	-	352
			TOTAL		8.000.000	6.000.000	14.000.000	392.146	2.489.956	5.479.211	4.696.081	949.979